

Nom expedient	Contractació del subministrament de recordatoris per a l'Empresa Mixta de Serveis Fúnebres Municipals de Tarragona, SA.
Nº Expedient	03/2026
Valor estimat del contracte	212.215,08 €
Tipus	Subministrament
Procediment i tramitació	Obert no harmonitzat

Plec de prescripcions tècniques que ha de regir la contractació del subministrament de recordatoris per a l'Empresa Mixta de Serveis Fúnebres Municipals de Tarragona, SA.

Primera. Objecte

L'objecte del contracte és el subministrament de recordatoris per a l'Empresa Mixta de Serveis Fúnebres Municipals de Tarragona, SA. (en endavant EMSERFUMT) amb l'objecte d'oferir als usuaris els serveis contractats i atendre les necessitats familiars en relació amb l'acte del comiat d'un familiar.

La prestació del subministrament es durà a terme d'acord amb els requisits i les condicions que s'estableixin en aquest Plec de prescripcions tècniques, així com en el Plec de clàusules administratives particulars relatives a aquesta contractació, dels quals es deriven els drets i les obligacions de les parts contractants.

Segona. Característiques dels subministraments

Tots els productes s'hauran d'ajustar a les característiques tècniques descrites en aquest plec i cada licitador haurà de presentar una memòria tècnica amb un catàleg en color desglossat amb cadascun dels recordatoris.

La memòria tècnica haurà de presentar-se en format PDF en el SOBRE B. Si fos necessària una millor qualitat de la imatge es requerirà als licitadors que aportin les fotografies en format PNG o JPG amb una resolució mínima de 300ppp i fons neutre.

Aquest catàleg és un requisit bàsic i la no inclusió d'aquest document en el SOBRE B serà motiu d'exclusió de la licitació.

A més, els licitadors hauran de presentar les mostres dels recordatoris d'acord amb la clàusula 14 del PCAP.

EMSERFUMT tindrà dret a utilitzar el producte presentat per l'empresa adjudicatària com a mostra i per a la seva comercialització als clients, així com a la seva difusió i/o reproducció en qualsevol mitjà (xarxes socials, web, mitjans de comunicació...) per a la seva venda o promoció

L'abast del subministrament inclou els conceptes que es detallen a continuació:

1. **Recordatori** compost per fotografia i una oració. Els licitadors hauran de proposar els recordatoris presentant un catàleg a la memòria tècnica.
2. **Punts de llibre commemoratius**, compostos per fotografia i una oració. Els licitadors hauran de proposar els punts de llibre presentant un catàleg a la memòria tècnica.
3. **Recordatoris especials o personalitzats** que incorporin personalització a ambdues cares mitjançant textos, fotografies i elements il·lustrats acordats per l'usuari.
4. **Carpeta funerària** on es poden integrar els recordatoris. Les empreses licitadores han de presentar una proposta de disseny a la memòria tècnica.

2.1 Especificacions tècniques:

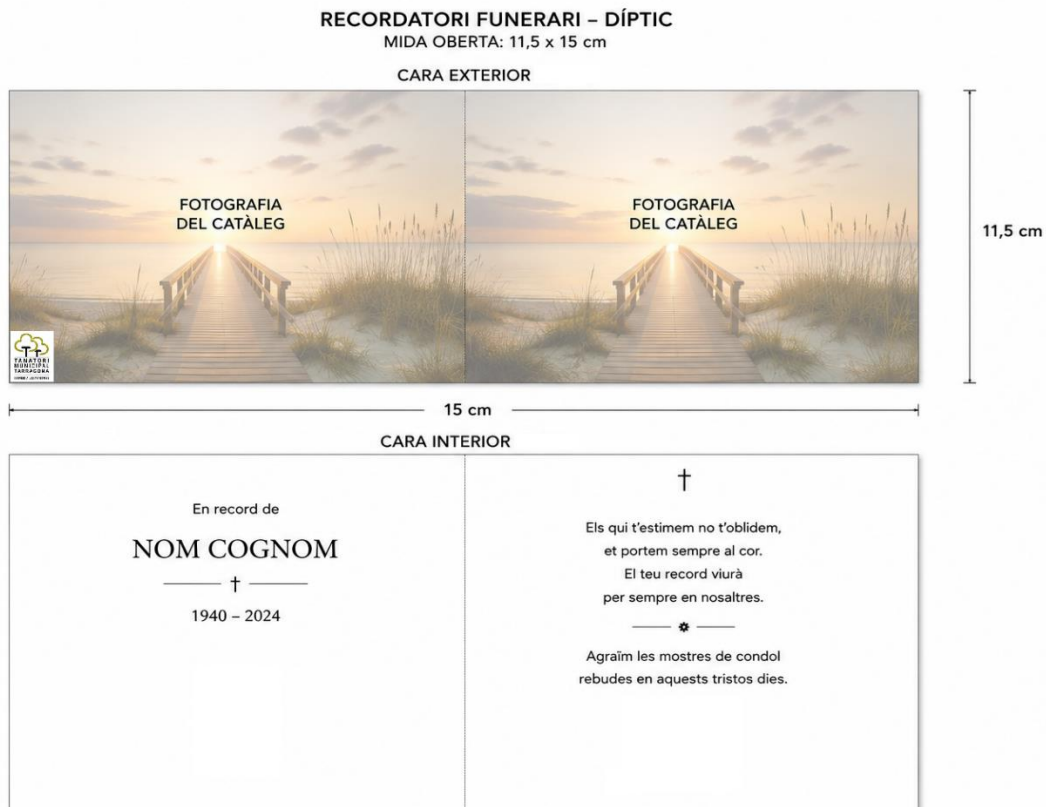
2.1.1. Recordatoris

- Mides en obert de 11,5 × 15 cm
- Paper/cartolina amb un gramatge mínim de 200 g/m²
- Impressió en color d'alta qualitat
- Format clàssic de recordatori funerari en díptic plegat o targetó simple i altres formats equivalents autoritzats per EMSERFUMT
- Possibilitat de modificar la distribució dels textos i d'incloure textos diferents dels mostrats en els catàlegs, i també d'incloure-hi frases escrites per familiars, poesies, salms i textos corresponents a altres creences i religions.
- El paper ha de ser estucat mat, offset o equivalent.
- Acabat professional amb tall net i plegat.
- Ha d'incloure el logotip d'EMSERFUMT en una cantonada del recordatori de la part posterior.
- A escollir entre diferents oracions laiques i religioses que té definides EMSERFUMT previstes a l'ANNEX 1:

Els licitadors han de presentar 20 models de recordatoris tradicionals, distribuïts de la manera següent:

- 15 models amb imatges laiques (de les quals 2 han de tenir relació amb la ciutat de Tarragona)
- 5 models amb imatges religioses (de les quals 1 ha de tenir relació amb la ciutat de Tarragona)

Model orientatiu de recordatori:



FORMAT TANCAT (PLEGAT)
MIDA: 11,5 × 7,5 cm



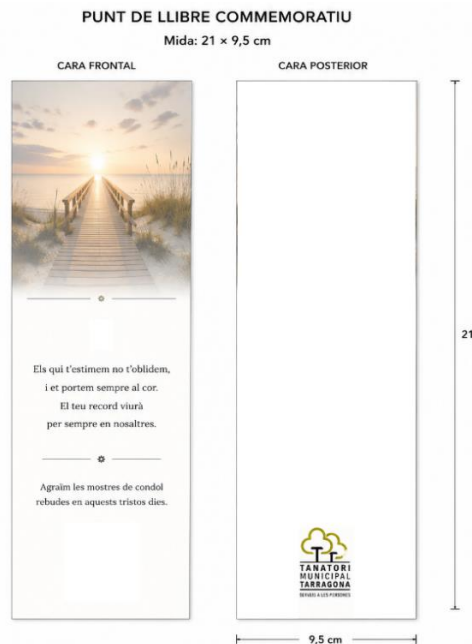
2.1.2. Punts de llibre commemoratius

- Mides de 21 × 9,5 cm
- Paper/cartolina amb un gramatge mínim de 200 g/m²
- Impressió en color d'alta qualitat
- Format de punt de llibre commemoratiu a una única cara.
- Ha d'incloure el logotip d'EMSERFUMT en una cantonada del recordatori de la part posterior.
- Possibilitat de modificar la distribució dels textos i d'incloure textos diferents dels mostrats en els catàlegs, i també d'incloure-hi frases escrites per familiars, poesies, salms i textos corresponents a altres creences i religions.
- El paper ha de ser estucat mat, offset o equivalent.
- Acabat professional amb tall net i plegat.
- A escollir entre diferents oracions laiques i religioses que té definides EMSERFUMT previstes a l'ANNEX 1:

Els licitadors han de presentar 8 models de punts de llibre, distribuïts de la manera següent:

- 6 models amb dissenys laics (de les quals 2 han de tenir relació amb la ciutat de Tarragona)
- 2 model amb disseny religiós (de les quals 1 ha de tenir relació amb la ciutat de Tarragona)

Model orientatiu de recordatori:



2.1.3. Recordatoris especials o personalitzats

- Mides obertes de 11,5 × 15 cm o equivalent (en ocasions es poden demanar mides personalitzades, però que no suposin un desequilibri notori respecte de les mesures determinades).
- Paper/cartolina amb un gramatge mínim de 200 g/m²
- Impressió en color d'alta qualitat
- La personalització inclou la:
 - Inclusió de fotografies.
 - Inserció de textos personalitzats.
 - Incorporació de símbols religiosos o institucionals.
 - Inclusió de logotips.

Els licitadors han de presentar un model de recordatori personalitzat. EMSERFUMT definirà un supòsit pràctic en què es requerirà la seva personalització, incloent-hi fotografies, dades d'un difunt fictici i simbologia o logotips.

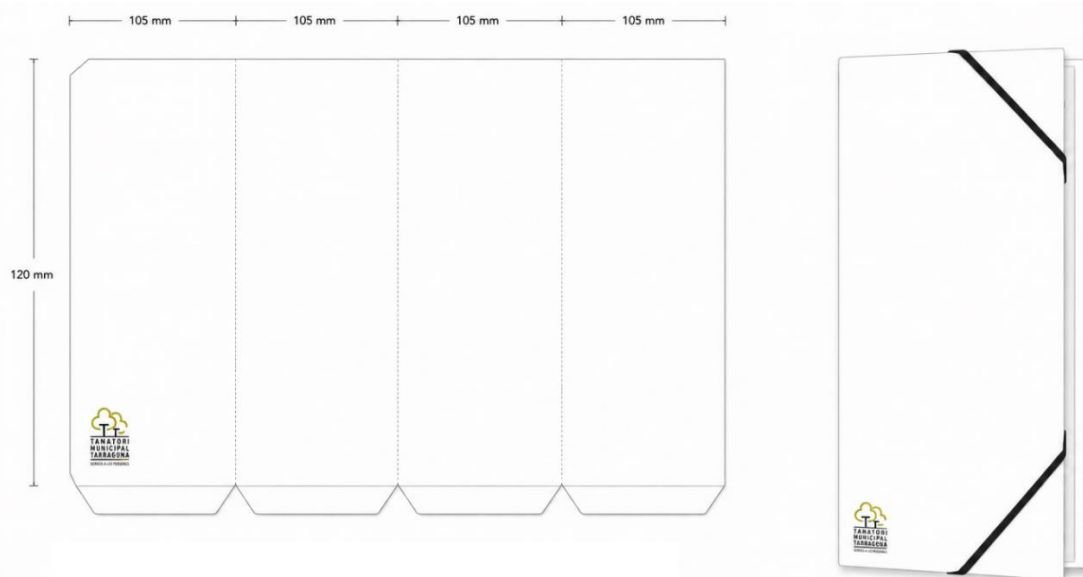
Aquest supòsit tindrà caràcter estrictament fictici i servirà únicament com a criteri d'avaluació, amb l'objectiu de valorar la qualitat, el nivell de detall i la capacitat de personalització del producte ofert.

2.1.4. carpeta funerària

- Mides en obert de 420x120 mm
- impressió a 4+0 tintes o 3+0 tintes.
- Cartolina offset de 300 gr.
- Ha d'estar troquelada.
- Ha d'incloure el logotip d'EMSERFUMT en una cantonada de la carpeta.
- Goma elàstica negra.

Els licitadors han de presentar un model de carpeta funerària a la memòria tècnica que serà el que es subministri per l'adjudicatari.

Model orientatiu de proposta:



La composició descrita és l'exigència mínima que hauran de presentar les empreses licitadores en la seva memòria tècnica, podent millorar les característiques tècniques, presentació i qualitat.

L'incompliment de les exigències mínimes previstes en aquest plec comporta l'exclusió del licitador.

Tercera.- Condicions de subministrament

a) El proveïdor estarà obligat a subministrar diàriament, durant els 365 dies de l'any, en horari de 8.30 a 21.00 hores, al Tanatori Municipal de Tarragona. El lliurament s'haurà de realitzar en un termini màxim de **tres hores** des de la conformitat final.

b) L'adjudicatari ha d'entregar a l'inici de l'execució del contracte 5 catàlegs en paper i un en format digital de tots els recordatoris. Els recordatoris estaran classificats per temàtica.

El lliurament d'aquest material per part de l'adjudicatari no suposarà cap cost ni contrapartida econòmica per a EMSERFUMT.

b) El proveïdor haurà de facilitar una adreça de correu electrònic, números de telèfon de contacte i altres mitjans tècnics de comunicació. Així mateix, haurà de disposar de telèfons mòbils i/o fixos d'emergència disponibles per al personal d'EMSERFUMT per atendre qualsevol incidència o necessitat de comunicació urgent.

c) El proveïdor haurà de garantir l'adaptació lingüística de tots els materials i comunicacions en català i castellà, assegurant la correcta disponibilitat, coherència i qualitat lingüística en ambdues llengües. També es podran fer en qualsevol altre idioma sempre que el client aporti el text.

d) En cas de detectar-se qualsevol error, ja sigui ortogràfic, gramatical o relacionat amb la imatge, derivat de negligència del proveïdor, aquest haurà de procedir a la seva correcció i modificació immediata, sense que això suposi cap cost addicional per a EMSERFUMT.

e) El proveïdor garantirà igualment la correcta tramitació, seguiment i confirmació de totes les comandes, assegurant la traçabilitat del procés des de la seva recepció fins al lliurament final, així com la disponibilitat de suport per a la resolució d'incidències de manera immediata.

f) Les comandes es lliuraran en un sobre tancat, amb el nom del difunt clarament indicat a l'exterior del sobre.

g) El subministrament s'ajustarà a les condicions de qualitat establertes per EMSERFUMT i a les especificacions recollides en aquest Plec.

3.1. Procediment de comanda:

- **Recollida d'informació de la família:** El personal d'EMSERFUMT recull amb la família tota la informació necessària per a l'elaboració del recordatori: model escollit, idioma, text, fotografia i dades personals que hi han de constar.
- **Tramesa al proveïdor** Tota la informació seleccionada es comunica al proveïdor mitjançant un document en format Word i per correu electrònic, degudament emplenat per EMSERFUMT amb les dades facilitades per la família.
- **Maquetació inicial:** El proveïdor realitza la maquetació del recordatori sol·licitat, incloent-hi el disseny de les dues cares.
- **Enviament de mostra prèvia:** Un cop confeccionat el disseny, el proveïdor enviarà una mostra digital del recordatori a través de "WhatsApp" o de l'aplicació d'ús comú que es defineixi posteriorment, per a la seva revisió prèvia. La mostra s'haurà d'enviar en un termini màxim d'una hora des de la tramesa.

- **Presentació a la família:** El personal gestor fa arribar la mostra a la família, també mitjançant “WhatsApp”, amb l’objectiu d’obtenir-ne la conformitat o detectar possibles modificacions.
- **Gestió de modificacions:** En cas que la família sol·liciti correccions o ajustos, aquestes indicacions es traslladen novament al proveïdor perquè efectuï les modificacions corresponents.
- **Conformitat final i producció:** Un cop obtinguda l’aprovació definitiva de la família, el proveïdor procedeix a la impressió, preparació i lliurament de la comanda dins dels terminis establerts.

3.2. Lliurament al tanatori de EMSERFUMT

El personal del proveïdor que hagi de fer el lliurament d’una comanda haurà de passar per les oficines del tanatori per a la seva comprovació per part del personal d’EMSERFUMT.

El personal de l’empresa adjudicatària presentarà al personal d’EMSERFUMT un justificant de lliurament del citat producte recordatori, que haurà de ser signat per aquella com a conformitat del lliurament.

En aquest justificant s’haurà de consignar el nom de l’Empresa, nom de la persona difunta, hora de lliurament de la comanda, així com la signatura de qui el lliura, i posteriorment a aquesta, es requerirà la signatura de la persona que rep i accepta la comanda realitzada. Aquest sistema podrà ser substituïda per sistemes de justificació de lliurament en format digital que s’estableixin en el futur.

3.3. Personal que presta serveis de subministrament de recordatoris.

En cas de necessitar parlar amb les famílies, el personal del proveïdor li notificarà al personal de EMSERFUMT aquesta necessitat, informant-lo del que sigui necessari i des de EMSERFUMT es transmetrà la informació corresponent a la família. EMSERFUMT notificarà la resposta al proveïdor.

Qualsevol queixa d’aquest ordre, podrà produir els efectes quant a penalitzacions i possible extinció del contracte que es determinen en el Plec de Clàusules Administratives particulars.

El proveïdor es compromet al compliment de les normes que en matèria de prevenció de riscos laborals i seguretat social estableixen les lleis, així com els desenvolupaments reglamentaris posteriors.

3.4. Suport tècnic en l’assessorament .

La venda d’aquests recordatoris la realitzarà el personal d’EMSERFUMT, el qual donarà suport a les famílies en la selecció del producte. Quan la demanda del servei impliqui requisits de caràcter tècnic específic, el suport i l’assessorament seran proporcionats pel proveïdor adjudicatari.

Per aquest motiu, es requereix al proveïdor un telèfon de contacte directe durant el període de tramitació dels serveis d’EMSERFUMT (de 09.00 a 21.00 hores, de dilluns a diumenge, festius inclosos), amb un professional qualificat que pugui resoldre qüestions de caràcter tècnic que es produeixin eventualment durant la tramitació o la venda posterior.

Quarta. Confidencialitat

D’acord amb l’establert a l’article 133 de la LCSP, l’adjudicatari es compromet a la més estricta i absoluta confidencialitat i reserva sobre la informació a la qual tingui accés i coneixement en virtut de l’execució del contracte.

Cinquena. Compliment de la normativa de transparència

L'adjudicatari està obligat a subministrar a EMSERFUMT, previ requeriment, tota la informació que sigui necessària per al compliment de les obligacions sobre transparència. L'adjudicatari està obligat al compliment de les obligacions pròpies en matèria de transparència que li siguin aplicables.



Ángel Sánchez Jiménez
Director de l'àrea de mitjans i Immobles d'ENALTA

ANNEX 1. ORACIONS LAIQUES I RELIGIOSES

ORACIONS EN CATALÀ

PARE NOSTRE

Pare nostre que esteu en el cel,
sigui santificat el vostre nom.
Vingui a nosaltres el vostre Regne.
Faci's la vostra voluntat,
així a la terra com es fa en el cel.

El nostre pa de cada dia,
doneu-nos, Senyor, el dia d'avuí.
I perdoneu les nostres culpes,
així com nosaltres perdonem
als nostres deutors.
I no permeteu que nosaltres
caiguem en la temptació,
ans deslliureu-nos de qualsevol mal.
Amén.

DÉU VOS SALVE, MARIA

Déu vos salve, Maria,
plena de gràcia,
el Senyor és amb Vós.

Beneïda sou Vós
entre totes les dones
i beneït és el fruit
del vostre sant ventre, Jesús.

Santa Maria, Mare de Déu,
pregueu per nosaltres pecadors,
ara i en l'hora de la nostra mort.

Glòria al Pare i al Fill i a l'Esperit
Sant.
Com era al principi, ara i sempre,
i pels segles dels segles

Amén

LA VALL DEL RIU VERMELL

La vall del riu vermell

Trobarem a faltar el teu somriure;
diu que ens deixes, te'n vas lluny d'aquí
però el record de la vall on vas viure,
no l'esborra la pols del camí.

El teu front duu la llum de l'albada,
ja no el solquen dolors ni treballs,
i el vestit amarat de rosada,
és vermell com el riu de la vall.

Quan arribis a dalt la carena
mira el riu i la vall que has deixat,
i aquest cor que ara guarda la pena
tan amarga del teu comiat,

ROSA D'ABRIL

Rosa d'abril, morena de la serra,
de Montserrat estel:
il·lumineu la catalana terra,
guieu-nos cap al cel.

Amb serra d'or els angelets serraren
eixos turons per fer-vos un palau:
Reina del cel que els Serafins baixaren,
deu-nos abric dins el vostre mantell blau.

Alba naixent d'estrelles coronada,
Ciutat de déu que sommià David,
A vostres peus la lluna s'és posada,
el sol sos raig vos dóna per vestit.

Dels Catalans sempre sereu Princesa,
dels Espanyols Estrella d'Orient,
sigueu pels bons pilar de fortalesa,
pels pecadors el port de salvament.

Doneu consol a qui la pàtria enyora,
sense veure mai els cims de Montserrat;
en terra i mar oïu a qui us implora,
torneu a Déu els cors que l'han deixat.

NO PLOREU

No ploreu estimats meus.
Vaig a unir-me amb el meu Déu
i us espero en el Cel.
Jo moro, però el meu amor no es mor;
Jo us estimaré en el Cel com us he estimat en
la Terra.

Sant Agustí

PARLEM DE TU (Miquel Martí i Pol)

"Parlem de tu, però no pas amb pena.
Senzillament parlem de tu, de com
ens vas deixar, del sofriment lentíssim
que va anar marfontent-te, de les teves
coses, parlem i també dels teus gustos,
del que estimaves i el que no estimaves,
del que feies i deies i senties;
de tu parlem, però no pas amb pena.

I a poc a poc esdevindràs tan nostre
que no caldrà ni que parlem de tu
per recordar-te; a poc a poc seràs
un gest, un mot, un gust, una mirada
que flueix sense dir-lo ni pensar-lo".

Miquel Martí i Pol

ORACIONS EN CATALÀ

JO SÓC

" jo sóc la resurrecció i la vida. Qui
Creu en mi, encara que mori, viurà;
I tot aquell qui viu i creu en mi,
No morirà mai més"

Jn, 11, 25-26

COM UNA FLOR (Joan Maragall)

Com una flor, sempre més
el teu amor en ma vida
hi ha deixat una fragància
que ja no ens serà esvaïda.

Joan Maragall

LA VIDA (Mare Teresa de Calcuta)

... és una oportunitat, aprofita-la.
... és un somni, fés-lo realitat.
... és un repte, afronta'l.
... és un deure, compleix-lo.
... és amor, disfruta'l.
... és tristrot, supera-la.
... és misteri, desvetlla'l.
... és un himne, canta'l.
... és felicitat, mereix-la.
... és la vida, defensa-la.

Mare Teresa de Calcuta

HE CONEGUT

He conegut penes i alegries,
he estat jove, he estat gran
Però la llavor que vaig plantar,
Continuarà germinant.
Marxo sense recança, marxo pero continuar
Amb aquells que m'estimaven i ja no están.

CANT ESPIRITUAL (Joan Maragall)

I quan vingui aquella hora de temença
en què s'acluquin aquests ulls humans,
obriu-me'n, Senyor, uns altres de més grans
per contemplar la vostra faç immensa.
Sia'm la mort una major naixença!

Joan Maragall

ORACIONES EN CASTELLANO

PADRE NUESTRO

Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga con nosotros tu reino;
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada
día,
perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdona-
mos
a los que nos ofenden;
no nos dejes caer en la tentación,
y líbranos del mal.

DIOS TE SALVE, MARIA

Dios te salve María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo.

Bendita tú eres entre
todas las mujeres
y bendito es el fruto de
tu vientre, Jesús.

Santa María, Madre de Dios,
ruega por nosotros pecadores,
ahora y en la hora de nuestra
muerte.

Amén.

HABLEMOS DE TI (Miquel Martí i Pol)

Hablamos de ti
pero no con pena.
sencillamente hablamos de ti,
de cómo nos dejaste repentinamente,
de tus cosas hablamos y también de tus gustos,
lo que amabas y lo que no amabas,
lo que hacías y decías y sentías;
de ti hablamos,
pero no con pena.

Y poco a poco serás tan nuestro
que no hará falta ni que hablemos de ti para recordarte,
poco a poco serás un gesto, una palabra, un gusto,
una mirada que fluye sin decirlo ni pensarlo.

TU SONRISA EN EL VALLE

Tu sonrisa está con nosotros,
marcha el cuerpo, tú quedas aquí.
Nuestro valle mantiene tus huellas
sin que el polvo las pueda cubrir.

En tu frente hay luz de alborada,
no la surcan dolor ni pesar,
el rocío te viste de grana
como el río que cruza el lugar.

En la cima de nuestra esperanza,
donde Dios nos ofrece su hogar,
fortaleces la gran confianza
en la fe que nos hace encontrar.

NO LLORÉIS

No lloréis, amados míos.
Voy a unirme con mi Dios y
os espero en el Cielo.
Yo muero, pero mi amor no muere;
yo os amaré en el Cielo como
os he amado en la Tierra.

San Agustín

ORACIONES EN CASTELLANO

YO SOY

"Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá; Y todo aquel que vive y cree en mí, no morirá jamás"

Juan. 11, 25-26

Y CUANDO LLEGUE (Antonio Machado)

Y cuando llegue el día del último viaje,
y esté al partir la nave que nunca ha de tornar,
me encontraréis a bordo, ligero de equipaje,
casi desnudo, como los hijos de la mar.

Antonio Machado

LA VIDA (Mare Teresa de Calcuta)

... es una oportunidad, aprovéchala.
... es belleza, admírala.
... es una bendición, disfrútala.
... es un sueño, hazlo realidad.
... es un reto, afrontalo.
... es un juego, juégalo.
... es algo preciado, cuídala.
... es algo valioso, consérvala.
... es un misterio, descúbrelo.
... es una promesa, cúmplela.
... es dolor, supéralo.
... es un himno, cántalo.
... es un combate, acéptalo.
... es una aventura, desafíala.
... es una tragedia, enfréntate.
... es suerte, mércela.
... es vida, defiéndela.

Madre Teresa de Calcuta

Y LAS OLAS (J.M. Serrat)

Y las olas
sembrarán caracolas
arena y algas entre tus pies.
Los besarán y se irán después
hacia otra playa.
Cuando me vaya.

J.M.Serrat

CANTO ESPIRITUAL (Joan Maragall)

Y cuando venga la hora temerosa
en que estos ojos de hombre se me cierren,
ábreme tú, Señor, otros más grandes
para poder mirar tu rostro inmenso,
¡Nacimiento mayor sea mi muerte!

Joan Maragall